

DE/GB/FR/IT	
MEDISANA®	
DE Gebrauchsanweisung	LED Saugspiegel CM 850
GB Instruction manual	LED suction mirror CM 850

Gerät und Bedienelemente
Device and controls



Gerät und Bedienelemente
1 Spiegelfläche (5-fach vergrößert)
2 Rahmenbeleuchtung
3 Teleskop-Halterung
4 Saugnapf
5 Batteriefach (auf der Rückseite)
6 Ein-/Aus-/Dimm-Kontakfläche (auf der Rückseite)

Device and controls
1 Mirror face (5x magnification)
2 Frame lighting
3 Telescope bracket
4 Suction cup
5 Battery compartment (on backside)
6 On-/off-/dim contact area (on backside)

DE	
Gerät und Bedienelemente	
1	Spiegelfläche (5-fach vergrößert)
2	Rahmenbeleuchtung
3	Teleskop-Halterung
4	Saugnapf
5	Batteriefach (auf der Rückseite)
6	Ein-/Aus-/Dimm-Kontakfläche (auf der Rückseite)
GB	
Device and controls	
1	Mirror face (5x magnification)
2	Frame lighting
3	Telescope bracket
4	Suction cup
5	Battery compartment (on backside)
6	On-/off-/dim contact area (on backside)

Zeichenerklärung
Explanation of symbols

WICHTIG IMPORTANT
Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.
Non-observance of these instructions can result in serious injury or damage to the device.

! WARNUNG WARNING
Diese Warnhinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Verletzungen des Benutzers zu verhindern.
These warning notes must be observed to prevent any injury to the user.

! ACHTUNG CAUTION
Diese Hinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Beschädigungen am Gerät zu verhindern.
These notes must be observed to prevent any damage to the device.

i HINWEIS NOTE
Diese Hinweise geben Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Installation oder zum Betrieb.
These notes give you useful additional information on the installation or operation.

LOT	LOT-Nummer	Lot number
	Hersteller	Manufacturer

DE Sicherheitshinweise
Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Gebrauchsanweisung mit.



- Benutzen Sie das Gerät nur entsprechend seiner Bestimmung laut Gebrauchsanweisung.
- Bei Zweckentfremdung erlischt der Garantieanspruch.
- Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Brandgefahr.
- Das Gerät ist nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beabsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Beschädigungen sichtbar sind, wenn es nicht einwandfrei funktioniert, wenn es heruntergefallen oder feucht geworden ist.
- Im Falle von Störungen reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Lassen Sie Reparaturen nur von der autorisierten Servicestelle durchführen.
- Bedecken Sie das Gerät nicht, wenn es eingeschaltet ist. Benutzen Sie es keinesfalls unter Decken oder Kissen.
- Benutzen Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen, keinesfalls beim Baden oder Duschen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Benzin oder anderen leicht entflammbaren Stoffen.
- Schalten Sie das Gerät nach jedem Gebrauch und vor der Reinigung aus.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

BATTERIE-SICHERHEITSHINWEISE
• Batterien nicht auseinandernehmen!
• Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen bei Bedarf reinigen!
• Erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät entfernen!
• Erhöhte Auslaufgefahr, Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden! Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen!
• Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, ist sofort ein Arzt aufzusuchen!
• Immer alle Batterien gleichzeitig austauschen!
• Nur Batterien des gleichen Typs einsetzen, keine unterschiedlichen Typen oder gebrauchte und neue Batterien miteinander verwenden!
• Legen Sie Batterien korrekt ein, beachten Sie die Polarität!
• Halten Sie das Batteriefach verschlossen!
• Batterien bei längerer Nichtverwendung aus dem Gerät entfernen!
• Batterien von Kindern fernhalten!
• Batterien nicht wiederaufladen! Explosionsgefahr!
• Nicht kurzschließen! Explosionsgefahr!
• Nicht ins Feuer werfen! Explosionsgefahr!
• Lagern Sie ungebrauchte Batterien in der Verpackung und nicht in der Nähe von metallischen Gegenständen, um einen Kurzschluss zu vermeiden!

Lieferumfang
Bitte prüfen Sie zunächst, ob das Gerät vollständig ist und keinerlei Beschädigung aufweist. Im Zweifelsfalle nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an Ihre Servicestelle. Zum Lieferumfang gehören:
• 1 **MEDISANA** LED Saugspiegel **CM 850**
• 3 Batterien 1,5 V, Typ AAA
• 1 Gebrauchsanweisung

Sollten Sie beim Auspacken einen Transportschaden bemerken, setzen Sie sich bitte sofort mit Ihrem Händler in Verbindung.

! WARNUNG
Achten Sie darauf, dass die Verpackungsfolien nicht in die Hände von Kindern gelangen! Es besteht Erstickungsgefahr!

Batterien einsetzen/wechseln
Bevor Sie den **MEDISANA** Saugspiegel **CM 850** in Betrieb nehmen können, müssen Sie die beiliegenden 3 Batterien (1,5 V Typ AAA) einsetzen. Entfernen Sie den Deckel vom Batteriefach **5** und legen Sie die mitgelieferten Batterien ein. Achten Sie dabei auf die Polarität. Schließen Sie das Batteriefach wieder.

Bedienung
Dieser Kosmetikspiegel erleichtert Ihnen die tägliche Gesichtspflege. Er bietet eine beleuchtete Spiegelfläche **1** mit 5-facher Vergrößerung. Diese lässt sich mittels der Teleskophalterung **3** in die gewünschte Position drehen. Die blendfreie Rahmenbeleuchtung **2**, bestehend aus weißen LEDs, schalten Sie mit der Ein-/Aus-/Dimm-Kontakfläche **6** durch kurze Berührung ein bzw. aus. Um die Rahmenbeleuchtung zu dimmen, legen Sie den Finger solange auf die Ein-/Aus-/Dimm-Kontakfläche **6**, bis die gewünschte Helligkeitseinstellung erreicht ist. Die LEDs verändern je nach Ausgangszustand Ihre Helligkeit, von maximaler Helligkeit bis minimale Einstellung und nach dem Loslassen und neuer Berührung wieder von minimaler Einstellung bis maximale Helligkeit. Der Saugnapf **4** zeichnet sich durch eine starke Haftung auf allen glatten Oberflächen aus. Platzieren Sie diesen an der gewünschten Stelle und drehen Sie den Saugnapf **4** dann in Richtung „close“ (siehe Aufdruck auf dem Saugnapf). Möchten Sie den Saugnapf **4** wieder lösen, drehen Sie ihn zunächst in Richtung „open“ und ziehen Sie ihn anschließend mit Hilfe der Lasche von der Oberfläche ab.

! ACHTUNG
Prüfen Sie von Zeit zu Zeit, ob der Saugnapf 4 noch sicheren Halt hat und befestigen Sie ihn gegebenenfalls neu.

Reinigung und Pflege
• Schalten Sie das Gerät vor jeder Reinigung aus.
• Reinigen Sie das Gerät nicht in der Spülmaschine.
• Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
• Verwenden Sie nie aggressive Reinigungsmittel oder starke Bürsten.
• Reinigen Sie das Gerät nur mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keinesfalls scharfe Reinigungsmittel oder Alkohol.
• In das Gerät darf kein Wasser eindringen.
• Benutzen Sie das Gerät erst wieder, wenn es völlig trocken ist.

Entsorgung
Dieses Gerät darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist verpflichtet, alle elektrischen oder elektronischen Geräte, egal, ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Stadt oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

 Entfernen Sie die Batterien, bevor Sie das Gerät entsorgen. Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll, sondern in den Sondermüll oder in eine Batterie-Sammelstation im Fachhandel.

 Wenden Sie sich hinsichtlich der Entsorgung an Ihre Kommunalbehörde oder Ihren Händler.

Technische Daten
Name und Modell: **MEDISANA** LED Saugspiegel **CM 850**
Stromversorgung: 4,5V⎓, 3 x 1,5V Batterien Typ AAA
Spiegelfläche: ca. 16,5 cm Durchmesser (Gesamtdurchmesser ca. 19 cm)
Vergrößerung: 5-fach
Abmessungen L x B x H: ca. 20 x 20 x 12 cm
Gewicht: ca. 0,38 kg
Artikel-Nummer: 88558
EAN-Nummer: 40 15588 88558 7

Im Zuge ständiger Produktverbesserungen behalten wir uns technische und gestalterische Änderungen vor.

Die jeweils aktuelle Fassung dieser Gebrauchsanweisung finden Sie unter www.medisana.com

Garantie- und Reparaturbedingungen
Bitte wenden Sie sich im Garantiefall an Ihr Fachgeschäft oder direkt an die Servicestelle. Sollten Sie das Gerät einschicken müssen, geben Sie bitte den Defekt an und legen eine Kopie der Kaufquittung bei. Es gelten dabei die folgenden Garantiebedingungen:

- Auf **MEDISANA** Produkte wird ab Verkaufsdatum eine Garantie für 3 Jahre gewährt. Das Verkaufsdatum ist im Garantiefall durch Kaufquittung oder Rechnung nachzuweisen.
- Mängel infolge von Material- oder Fertigungsfehlern werden innerhalb der Garantiezeit kostenlos beseitigt.
- Durch eine Garantieleistung tritt keine Verlängerung der Garantiezeit, weder für das Gerät noch für ausgetauschelte Bauteile, ein.
- Von der Garantie ausgeschlossen sind:
 - alle Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, z. B. durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, entstanden sind.
 - Schäden, die auf Instandsetzung oder Eingriffe durch den Käufer oder unbefugte Dritte zurückzuführen sind.
 - Transportschäden, die auf dem Weg vom Hersteller zum Verbraucher oder bei der Einsendung an die Servicestelle entstanden sind.
 - Ersatzteile, die einer normalen Abnutzung unterliegen.
- Eine Haftung für mittelbare oder unmittelbare Folgeschäden, die durch das Gerät verursacht werden, ist auch dann ausgeschlossen, wenn der Schaden an dem Gerät als ein Garantiefall anerkannt wird.

 **MEDISANA GmbH**
Jagenbergstraße 19, 41468 NEUSS, DEUTSCHLAND

Im Servicefall, für Zubehör und Ersatzteile wenden Sie sich bitte an:

DE - Germany
MEDISANA Service Center, Jagenbergstr. 19, 41468 Neuss
Tel: 02131 - 40588-0; Fax: 02131 - 3668-5095
E-Mail: servicecenter@medisana.de; Web: www.medisana.de

AT - Austria
Medisana Servicecenter Austria, Burgstaller Straße 2, 8143 Dobl
+43 (3136) 52076; service.at@medisana.com

CH - Switzerland
BLUEPOINT Service Sagl, Via Cantonale 14, CH-6917 Barbengo
+41 (091) 9804972; info@bluepoint-service.ch; www.bluepoint-service.ch

GB Safety instructions
Read the instruction manual carefully before using this device, especially the safety instructions, and keep the instruction manual for future use. Should you give this device to another person, it is vital that you also pass on these instructions for use.



- The device must only be used for its intended purpose as described in the instruction manual.
- Using the device for any other purpose invalidates the warranty.
- Improper use may result in a risk of fire.
- The appliance is not intended for commercial use.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Do not use the appliance if it shows any signs of damage, if it is not in perfect working order, or if it has been dropped or become damp.
- Do not attempt to repair the unit yourself in the event of any defects. Only have repairs carried out by authorised service points.
- Do not cover up the appliance when it is switched on. Never use it under blankets or cushions.
- Use the device only in dry rooms, and in no case when bathing or showering.
- Do not use the appliance near petrol or other easily flammable substances.
- Turn the device off after each use and before cleaning it.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

BATTERY SAFETY INFORMATION
• Do not disassemble batteries!
• Clean the battery and device contacts if necessary before putting in the batteries!
• Remove discharged batteries from the device immediately!
• Increased risk of leakage, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! If battery acid comes in contact with any of these parts, rinse the affected area with copious amounts of fresh water and seek medical attention immediately!
• If a battery has been swallowed seek medical attention immediately!
• Replace all of the batteries simultaneously!
• Only replace with batteries of the same type, never use different types of batteries together or used batteries with new ones!
• Keep the battery compartment well sealed!
• Remove the batteries from the device if it is not going to be used for an extended period!
• Keep batteries out of children’s reach!
• Do not attempt to recharge these batteries! Danger of explosion!
• Do not short circuit! Danger of explosion!
• Do not throw into a fire! Danger of explosion!
• Keep unused batteries in their packaging away from metal objects in order to prevent short circuiting!

Scope of supply
Please check first of all that the device is complete and is not damaged in any way. In case of doubt, do not use the it and contact your dealer or your service centre. The following parts are included:

- 1 **MEDISANA** LED suction mirror **CM 850**
- 3 Batteries 1,5 V, type AAA
- 1 Instruction manual

If you notice any transport damage during unpacking, please contact your dealer without delay.

! WARNING
Please ensure that the polythene packing is kept away from the reach of children! Risk of suffocation!

Inserting/changing the batteries
Before starting to use the **MEDISANA** LED suction mirror **CM 850**, you must insert the 3 batteries (1.5 V, type AAA) provided. To do so, remove the cover from battery compartment **5** and insert the batteries provided. Make sure the polarity is correct. Then close the battery compartment.

Operation
This cosmetic mirror makes your daily facial care routine easier. It provides an illuminated mirror face **1** with 5-fold magnification.This can be turned into the desired position by adjusting the telescope bracket **3**. The non-dazzle frame lighting **2**, comprised of long-life white LEDs, is switched on and off using the on-/off-/dim-contact area **6**. A short touch on the area switches the lighting on or off. To dim the lighting, lay one finger onto the on-/off-/dim-contact area **6**, until the desired brightness adjustment has been reached. The LEDs are changing their brightness depending on the initial level - from maximum brightness to minimum level and after putting of the finger and touching the area again - from minimum level to maximum brightness. The suction cup **4** is characterized by a strong adhesion on all smooth surfaces. Place it at the desired position and turn the cup **4** in the „close“ direction (see printing on the housing of the cup). If you want to loose the cup **4** again, turn it into the „open“ direction and remove it from the surface by pulling on the flap.

! CAUTION
Check if the suction cup 4 still provides secure hold on a regular base. Reinstall it if necessary.

Cleaning and maintenance
• Turn the device off each time before you clean it.
• Do not clean the appliance in the dishwasher.
• Do not immerse the device in water or other fluids.
• Never use aggressive cleaning agents or stiff brushes.
• Only clean the device using a soft, slightly damp cloth. Never use alcohol or aggressive detergents.
• Do not allow any water to get into the unit.
• Do not use the unit again until it is completely dry.

Disposal
 This product must not be disposed of together with domestic waste. All users are obliged to hand in all electrical or electronic devices, regardless of whether or not they contain toxic substances, at a municipal or commercial collection point so that they can be disposed of in an environmentally acceptable manner.

 Please remove the batteries before disposing of the device/unit. Do not dispose of old batteries with your household waste, but at a battery collection station at a recycling site or in a shop.

Consult your municipal authority or your dealer for information about disposal.

Technical specifications
Name and model: **MEDISANA** LED suction mirror **CM 850**
Voltage supply: 4,5V⎓, 3 x 1,5V batteries type AAA
Mirror face: approx. 16.5 cm diameter (total diameter approx. 19 cm)
Magnification: 5-fold
Dimensions L x W x H: approx. 20 x 20 x 12 cm
Weight: approx. 0.38 kg
Item number: 88558
EAN number: 40 15588 88558 7

In accordance with our policy of continual product improvement, we reserve the right to make technical and optical changes without notice.

The current version of this instruction manual can be found under www.medisana.com

Warranty and repair terms
Please contact your dealer or the service centre in case of a claim under the warranty. If you have to return the unit, please enclose a copy of your receipt and state what the defect is. The following warranty terms apply:

- The warranty period for **MEDISANA** products is three years from date of purchase. In case of a warranty claim, the date of purchase has to be proven by means of the sales receipt or invoice.
- Defects in material or workmanship will be removed free of charge within the warranty period.
- Repairs under warranty do not extend the warranty period either for the unit or for the replacement parts.
- The following is excluded under the warranty:
 - All damage which has arisen due to improper treatment, e.g. non-observance of the user instructions.
 - All damage which is due to repairs or tampering by the customer or unauthorised third parties.
 - Damage which has arisen during transport from the manufacturer to the consumer or during transport to the service centre.
 - Accessories which are subject to normal wear and tear.
- Liability for direct or indirect consequential losses caused by the unit are excluded even if the damage to the unit is accepted as a warranty claim.

 **MEDISANA GmbH**
Jagenbergstraße 19, 41468 NEUSS
GERMANY

For service, accessories and spare parts, please contact:

UK - United Kingdom
+44 20 38680977
service.gb@medisana.com

ES/PT/NL/FL	MEDISANA [®]	
ES	Instrucciones de manejo	Espejo LED con ventosa CM 850
PT	Manual de instruções	Espeelho com ventosa e LED CM 850

Aparato y elementos de mando

Aparelho e elementos de comando



Aparato y elementos de mando

- 1** superficie del espejo (ampliación 5-ple)
- 2** iluminación del marco
- 3** soporte telescópico
- 4** ventosa
- 5** compartimento para pilas (en el dorso)
- 6** superficie de contacto para encendido/apagado/regulación de la intensidad (en el dorso)

Aparelho e elementos de comando

- 1** Superfície espelhada (ampliada 5 vezes)
- 2** Iluminação da moldura
- 3** Suporte telescópico
- 4** Ventosa
- 5** Compartimento de pilhas (na parte traseira)
- 6** Superfície de contacto para ligar/desligar/regular a intensidade da luz (na parte traseira)

Leyenda

Descrição dos símbolos

Livro

IMPORTANTE

Si no se respetan estas instrucciones se pueden producir graves lesiones o daños en el aparato. O incumplimento destas instruções pode causar lesões graves ou danos no aparelho.

Triángulo con signo de exclamación

ADVERTENCIA AVISO Las indicaciones de advertencia se deben respetar para evitar la posibilidad de que el usuario sufra lesiones. Estas indicações de aviso têm de ser cumpridas para evitar possíveis lesões do utilizador.

Triángulo con signo de exclamación y punto

ATENCIÓN ATENÇÃO Estas indicaciones se deben respetar para evitar posibles daños en el aparato. Estas indicações têm de ser cumpridas para evitar possíveis danos no aparelho.

Letra I

NOTA Estas indicaciones le ofrecen información adicional que le resultará útil para la instalación y para el funcionamiento. Estas notas fornecem informações adi-cionais úteis para a instalação ou a operação.

LOT	Número de LOTE	Número de LOTE
	Fabricante	



ES Indicaciones de seguridad

Libro

Antes de utilizar el aparato, lea detenidamente las instrucciones de manejo, especialmente las indicaciones de seguridad; guarde estas instrucciones para su consulta posterior. Si cede el aparato a terceras personas, entregue también estas instrucciones de manejo.

Triángulo con signo de exclamación, triángulo con signo de exclamación y punto, y letra I

- Utilice el aparato sólo para el fin indicado en las instrucciones de uso.
- En caso de usarlo para fines distintos a los indicados se extinguirá el derecho de garantía.
- Peligro de incendio debido a un uso indebido.
- El aparato no está concebido para un uso comercial.
- Este equipo lo pueden emplear niños a partir de 8 años, personas con minusvalías físicas, sensoriales o me-tales o personas sin experiencia ni conocimientos, siempre que estén bajo supervisión o se les haya mostrado el funcionamiento del dispositivo y se les hayan indicado claramente los posibles riesgos.
- Los niños no podrán jugar con el dispositivo.
- No utilice el aparato si presenta daños visibles, si no funciona correctamente o si se ha caído al suelo o está húmedo.
- En caso de fallos, no intente reparar el dispositivo. Hágalo reparar únicamente por el servicio técnico autoriz-ado.
- No utilice el aparato debajo de cobertores o cojines. No cubra jamás el aparato mientras se encuentra en funcionamiento.
- Utilice el aparato únicamente en espacios interiores secos, nunca cuando se esté bañando o duchando.
- No utilice el aparato en las proximidades de la gasolina u otras sustancias fácilmente inflamables.
- Apague siempre el aparato después de haberlo utilizado y antes de limpiarlo.
- Los niños no podrán limpiar ni poner a punto el dispositivo sin supervisión.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD SOBRE LAS PILAS

- ¡No desmonte las baterías!
- ¡Limpie los contactos de las pilas y del dispositivo antes de colocar las pilas!
- Retire inmediatamente las baterías descargadas!
- ¡Peligro elevado de fuga del líquido; evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas!
- ¡En caso de contacto con el ácido de las baterías, lave inmediatamente las zonas afectadas con agua limpia y abundante y vaya de inmediato al médico!
- ¡En el caso de que alguien se tragara una batería, habría que ir inmediatamente al médico!
- ¡Cambie siempre todas las baterías al mismo tiempo!
- ¡Utilice solo baterías del mismo tipo, no use tipos diferentes o mezcle baterías viejas y nuevas!
- ¡Coloque las baterías de forma correcta teniendo en cuenta la polaridad!
- ¡Mantenga bien cerrado el compartimento de las pilas!
- ¡Retire las baterías del aparato, si no lo va a utilizar durante un tiempo!
- ¡Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños!
- ¡No vuelva a cargar las baterías! ¡Peligro de explosión!
- ¡No las ponga en cortocircuito! ¡Peligro de explosión!
- ¡No las tire al fuego! ¡Peligro de explosión!
- ¡Guarde las pilas sin usar en el envase y no en la cercanía de objetos metálicos, para así evitar un corto-circuito!

Volumen de suministros

Compruebe primero si el aparato está completo y si no presenta daño alguno. En caso de dudas, no ponga el aparato en funcionamiento y envíelo a un punto de atención al cliente.

El volumen de entrega comprende:

- 1 espejo LED con ventosa **CM 850** de **MEDISANA**
- 3 pilas 1,5 V, tipo AAA
- 1 manual de instrucciones

Si al desembalar observara algún daño causado durante el transporte, póngase inmediatamente en contacto con el comerciante.

ADVERTENCIA
¡Asegúrese de que los plásticos de embalaje no caigan en manos de niños!
¡Existe el peligro de asfixia!

Colocar/cambiar las pilas

Antes de poder utilizar el espejo con ventosa **CM 850** de **MEDISANA**, tiene que colocar las 3 pilas (1,5 V tipo AAA) adjuntas. Saque la tapa del compartimento para las pilas **5** e introduzca las pilas adjuntas. Controle que la polaridad sea correcta. Vuelva a cerrar el compartimento.

Manejo

Este espejo cosmético le facilita el cuidado diario de su cutis. Ofrece una superficie iluminada **1** con una ampliación 5-ple. Con el soporte telescópico **3** puede girar el espejo a la posición deseada. La iluminación antides-lumbrante del marco **2**, elaborada con LEDs blancos, se enciende o apaga pulsando brevemente la superficie de contacto **6** para encendido/apagado/regulación de la intensidad. Para regular la intensidad de la iluminación del marco ponga el dedo encima de la superficie de contacto **6** para encendido/apagado/regulación de la in-tensidad, hasta alcanzar la intensidad deseada. Los LEDs cambian el brillo dependiendo del estado de partida, desde brillo máximo a mínimo y después de soltar y volver a tocar de brillo mínimo a máximo.

La ventosa **4** tiene una gran adherencia sobre superficies lisas. Coloque la ventosa **4** en el lugar deseado y gírela en dirección «close» (véase impresión sobre la ventosa). Si desea soltar de nuevo la ventosa **4** gire en dirección «open» y retírela después de la superficie utilizando la pestaña.

ATENCIÓN
Compruebe de vez en cuando que la ventosa **4 esté firmemente asentada y vuelva a fijarla si fuese necesario.**

Limpieza y cuidado

- Apague siempre el aparato cuando vaya a limpiarlo.
- No limpie el aparato en el lavavajillas.
- No sumerja el aparato en agua o en cualquier otra sustancia líquida.
- No utilice nunca productos de limpieza agresivos o cepillos bastos.
- Limpie el espejo únicamente con un paño suave y ligeramente humedecido. No utilice bajo ningún concepto un medio de limpieza afilado ni alcohol.
- No debe penetrar agua en el aparato.
- Vuelva a utilizar el aparato una vez esté completamente seco.

Eliminación

Este aparato no se debe eliminar por medio de la recogida de basuras doméstica. Todos los usuarios están obligados a entregar todos los aparatos eléctricos o electrónicos, independientemente de si contienen sustancias dañinas o no, en un punto de recogida de su ciudad o en el comercio especializado, para que puedan ser eliminados sin dañar el medio ambiente.

Retire las pilas antes de deshacerse del aparato.

No arroje las pilas usadas a la basura sino al contenedor de residuos especiales, o depositelas en los recolectores de pilas de los comercios especializados.

Para más información sobre cómo deshacerse de su aparato, diríjase a su ayuntamiento o a su establecimiento especializado.

Datos Técnicos

Nombre y modelo: **MEDISANA** Espejo LED con ventosa **CM 850**
Nombre y modelo:
Suministro de tensión: 4,5V⎓, 3 pilas de 1,5 V y del tipo AAA
Superficie de espejo: aprox. 16,5 cm de diámetro (diámetro total aprox. 19 cm)

Ampliación: 5-ple
Medidad (L x A x A): aprox. 20 x 20 x 12 cm
Peso: aprox. 0,38 kg
Nº de artículo: 88558
EAN-Nº: 40 15588 88558 7

Con vistas a mejoras de la calidad del producto, nos reservamos el derecho de introducir modificaciones técnicas y de diseño.

En www.medisana.com encontrará la versión más actual de estas instrucciones de uso.

Condiciones de garantía y reparación

Le rogamos consulte con su distribuidor especializado o directamente con el centro de servicio técnico en aso de una reclamación. Si tuviera que remitirnos el dispositivo, le rogamos indique el defecto y adjunte una copia del recibo de compra. En este caso, se aplicarán las siguientes con-diciones de garantía:

- Con relación a los productos de **MEDISANA**, se ofrece una garantía por un período de tres años a partir de la fecha de compra. En caso de una reclamación, la fecha de compra debe probarse mediante el recibo de compra o la factura.
- Los defectos de material o de fabricación se eliminarán de forma gratuita dentro del período de garantía.
- La aplicación de la garantía no conlleva una extensión del período de garantía, ni con respecto al dispositivo ni con respecto a los componentes sustituidos.
- Esta garantía no cubre:
 - todos los daños causados por abuso, por ej. por incumplimiento del manual de uso;
 - los daños debidos a reparaciones o intervenciones por parte del comprador o terceros no autorizados;
 - los daños de transporte causados durante el transporte del domicilio del fabricante al consumidor o durante el envío al servicio técnico;
 - accesorios sometidos a un desgaste normal.
- Se excluye cualquier responsabilidad por los daños directos o indirectos causados por el dispositivo, aunque el daño en el dispositivo haya sido considerado como una reclamación justificada.

	MEDISANA GmbH Jagenbergstraße 19, 41468 NEUSS, ALEMANIA
--	---

In caso assistenza y para accesorios y piezas de repuesto, rivolgersi a:

ES - Spain
MEDISANA HEALTHCARE, S.L.
C/Clementina Arderiu, Nave 3, Pol. Industrial Les Vives
ES - 08295 Sant Vicens de, Castellet Barcelona
+34 938 335052
info@medisana.es



PT Instruções de segurança

Livro

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente o manual de instru-ções, em especial as indicações de segurança e guarde-o para uma utilização posterior. Se entregar o aparelho a terceiros, faculte também este manual de instruções.



- Utilize o aparelho apenas de acordo com as prescrições das instruções de utilização.
- Em caso de utilização não adequada, o direito à garantia perde a sua validade.
- Em caso de uma utilização incorreta existe perigo de incêndio.
- O aparelho não se destina ao uso comercial.
- Este aparelho não pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que vigiadas ou que tenham sido instruídas sobre o uso do aparelho com segurança e, conseqüentemente, entendam o funcionamento do mesmo.
- As crianças não podem brincar com o aparelho.
- Não utilize o aparelho se este ou o cabo apresentarem danos visíveis, o aparelho não funcionar corretamente, se tiver caído ou estiver húmido.
- Em caso de avaria, não repare o aparelho por iniciativa própria. As reparações apenas devem ser efectuadas pelo centro de assistência autorizado.
- Não utilize o aparelho debaixo de cobertores ou almofadas. Nunca cubra o aparelho enquanto estiver em funcionamento.
- Utilize o aparelho apenas em espaços secos e nunca o utilize quando toma banho ou duche.
- Não utilize o aparelho na proximidade de gasolina ou de outras substâncias facilmente inflamáveis.
- Desligue o aparelho após cada utilização e antes da limpeza.
- A limpeza e manutenção não podem ser executadas por crianças sem supervisão.

INDICAÇÕES DE SEGURANÇA SOBRE AS PILHAS

- Não abra as pilhas!
- Eventualmente, limpar os contactos da bateria e do aparelho antes da inserção!
- Remova imediatamente as pilhas gastas do aparelho!
- Elevado perigo de pilhas babadas, evite o contacto com a pele, olhos e mucosas! No caso de contacto com ácido das pilhas, lave o local com água potável abundante e consulte imediatamente um médico!
- Se a pilha foi engolida, consulte imediatamente um médico!
- Troque todas as pilhas em conjunto!
- Utilize pilhas do mesmo tipo, não utilize pilhas de diferentes tipos ou pilhas novas e gastas umas com as outras!
- Coloque correctamente as pilhas, atenção à polaridade!
- Mantenha o compartimento das pilhas bem fechado!
- No caso de não utilização prolongada, remova as pilhas do aparelho!
- Mantenha as pilhas afastadas das crianças!
- Não volte a carregar as pilhas! Existe perigo de explosão!
- Não conecte as pilhas em curto-circuito! Existe perigo de explosão!
- Não coloque as pilhas no fogo! Existe perigo de explosão!
- Guarde as pilhas não utilizadas na embalagem e não na proximidade de objectos metálicos para evitar um curto-circuito!

Material fornecido

Por favor, em primeiro lugar, verifique se o aparelho está completo e não apresenta qualquer dano. Em caso de dúvida, não coloque o aparelho em funcionamento e consulte o seu revendedor ou o seu centro de assistência.

Do volume de fornecimento fazem parte:

- 1 espeelho com ventosa e LED **MEDISANA CM 850**
- 3 pilhas de 1,5 V, tipo AAA
- 1 manual de instruções

Se, durante o desembalamento, verificar danos devido ao transporte, por favor, entre imediatamente em contacto com o seu revendedor.

AVISO
Tenha atenção para que as películas da embalagem não se tornem brincadeiras para crianças. Existe perigo de asfixia!

Colocar/trocar as pilhas
Antes de poder colocar o espeelho com ventosa **MEDISANA CM 850** em funcionamento, tem de inserir as 3 pilhas incluídas (1,5 V, tipo AAA). Remova a tampa do compartimento de pilhas **5** e insira as pilhas fornecidas. Tenha em atenção a polaridade das pilhas. Feche novamente o compartimento de pilhas.

Utilização

Este espeelho de maquilhagem facilita o cuidado facial diário. Ele oferece uma superfície espelhada iluminada **1** com ampliação de 5 vezes. Além disso, o espeelho permite ser colocado na posição desejada por meio do suporte telescópico **3**. A iluminação da moldura anti-ofuscante **2**, composta de LEDs brancos, pode ser facilmente ligada e desligada com um breve toque na superfície de contato para ligar/desligar/regular a intensidade da luz **6**. Para diminuir a iluminação da moldura, coloque o dedo na superfície de contato para ligar/desligar/regular a intensidade da luz **6** até que intensidade desejada da luz seja alcançada. Dependendo do estado inicial, a intensidade do brilho dos LEDs mudam desde o brilho máximo até a intensidade mínima, e após retirar o dedo e tocar outra vez na superfície, a intensidade muda da configuração mínima para o brilho máximo.

A ventosa **4** é caracterizada por uma forte adesão em todas as superfícies lisas. Coloque-a na posição desejada e, em seguida, vire a ventosa **4** na direção “close” (consulte a impressão na ventosa). Se quiser soltar a ventosa **4**, primeiro gire-a na direção de “open” e solte-a da superfície com a ajuda da patilha.

ATENÇÃO
Verifique de regularmente se a ventosa **4 ainda possui uma aderência segura e, se necessário, fixe-a novamente.**

Limpeza e manutenção

- Desligue o aparelho antes de cada limpeza.
- Não lave o aparelho na máquina de lavar loiça.
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos.
- Nunca utilize agentes de limpeza agressivos ou escovas fortes.
- Limpe o aparelho apenas com um pano macio e ligeiramente húmido. Nunca use detergentes agressivos ou álcool.
- A água não pode penetrar no aparelho.
- Volte a utilizar o aparelho apenas quando este estiver completamente seco.

Livro

Triângulo com signo de exclamación

Este aparelho não pode ser eliminado em conjunto com o lixo doméstico. Cada consumidor tem o dever de entregar qualquer aparelho eléctrico ou electrónico com ou sem substâncias nocivas nos postos de recolha públicos da sua cidade ou no seu revendedor especializado, para que possam ser eliminados ecologicamente.

Antes de eliminar o aparelho, remova as pilhas.

Não elimine as pilhas vazias através do lixo doméstico, mas entregueas nos postos de recolha especiais para pilhas ou coloqueas no pilhão.

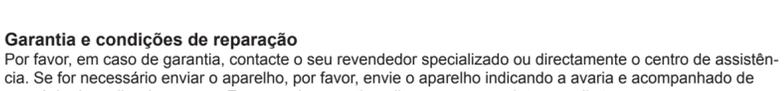
Para mais informações sobre as formas de descarte, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor.



Dados técnicos	
Nome e modelo:	Espeelho com ventosa e LED MEDISANA CM 850
Alimentação:	4.5V ⎓ , 3 pilhas 1,5 V do tipo AAA
Superfície do espeelho:	aproximadamente 16,5 cm de diámetro (diámetro total de aproximadamente 19 cm)
Ampliação:	5 vezes
Dimensões C x L x A:	aproximadamente 20 x 20 x 12 cm
Peso:	aproximadamente 0,38 kg
Número de artigo:	88558
Número EAN:	40 15588 88558 7

Devido aos constantes melhoramentos do produto, reservamos o direito a proceder a alterações técnicas e estéticas.

A respetiva versão atual deste manual de utilização pode ser consultada em www.medisana.com



Garantía e condições de reparação

Por favor, em caso de garantia, contacte o seu revendedor especializado ou directamente o centro de assistên-cia. Se for necessário enviar o aparelho, por favor, envie o aparelho indicando a avaria e acompanhado de ma cópia do recibo de compra. Em caso de garantia aplicam-se as seguintes condições:

- Aos produtos **MEDISANA** concedemos uma garantia de três anos a partir da data de compra.
- Em caso de garantia, a data de compra tem de ser comprovada através do recibo de compra ou factura.
- As deficiências devido a erros de material ou de fabricação são eliminadas gratuitamente dentro do prazo de garantia.
- Após um serviço de garantia, o prazo da garantia não é prolongado, nem para o aparelho nem para as peças substituídas.
- A garantia exclui:
 - todos os danos resultantes de manuseamento inadequado como, p.ex., devido ao não cumprimento do manual de instruções.
 - danos resultantes de reparações ou intervenções pelo comprador ou por terceiros não autorizados.
 - danos de transporte resultantes do percurso entre o fabricante e o consumidor ou durante o envio para o serviço de assistência a clientes.
 - componentes exteriores sujeitos a um desgaste normal.
- Não nos responsabilizamos por danos desmontados directos ou indirectos que são causados pelo aparelho mesmo quando o dano no aparelho é reconhecido como um caso de garantia.

	MEDISANA GmbH Jagenbergstraße 19, 41468 NEUSS, Alemanha
--	---

Em caso de assistência, acessórios e peças de substituição por favor, contacte:

PT - Portugal
MEDISANA HEALTHCARE, S.L.
C/Clementina Arderiu, Nave 3, Pol. Industrial Les Vives
ES - 08295 Sant Vicens de Castellet, Barcelona
+34 938 335052
info@medisana.es

SE/GR/CZ/HU		
MEDISANA [®]		
SE Bruksanvisning	LED spegel med sugpropp CM 850	
GR Οδηγίες χρήσης	Μεγεθυντικός καθρέφτης CM 850 με βεντούζα και φωτισμό LED	

Apparaten och komponenter
Συσκευή και στοιχεία χειρισμού



Apparaten och komponenter

- 1** Spegelyta (5 gånger förstoring)
- 2** Rambelysning
- 3** Teleskophållare
- 4** Sugpropp
- 5** Batterifack (på baksidan)
- 6** På-/av-/dimmer-beröringsyta (på baksidan)

Εξοπλισμός συσκευής LED με φωτισμό LED

Συσκευή και στοιχεία χειρισμού

- 1** Επιφάνεια καθρέφτη (πενταπλή μεγέθυνση)
- 2** Φωτισμός πλαισίου
- 3** Τηλεσκοπική βάση στήριξης
- 4** Βεντούζα
- 5** Θήκη μπαταρίας (στην πίσω πλευρά)
- 6** Κουμπί αφής για άναμμα/σβήσιμο/ρύθμιση φωτεινότητας (στην πίσω πλευρά)

Συσκευές LED με φωτισμό LED

Τεκτονική

Επεξήγηση συμβόλων

Εξοπλισμός συσκευής LED με φωτισμό LED

VIKTIGT ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs kan det leda till svåra personskador eller skador på apparaten. Av den tjerhθouν oi oδnγiές autou tou eγxειpιδιou, μπopouν va πpoκλnθouν cοβαpoί tpaυμαtiσμoί ή και ζημιές στη συσκευή.

VARNING ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Varningstexterna måste beaktas, annars kan det finnas risk för personskador. Αυτές οι προειδοποιητικές υποδείξεις πρέπει να τηρηθούν ώστε να αποφευχθούν οι πιθανοί τραυματισμοί του χρήστη.

OBSERVERA ΠΡΟΣΟΧΗ
De här anvisningarna måste beaktas, annars kan det finnas risk för skador på apparaten. Αυτές οι υποδείξεις πρέπει να τηρηθούν ώστε να αποφευχθούν οι πιθανές ζημιές στη συσκευή.

ANVISNING ΥΠΟΔΕΙΞΗ
De här texterna innehåller praktisk information om installation eller användning. Αυτές οι υποδείξεις σας δίνουν πρόσθετες χρήσιμες πληροφορίες για την εγκατάσταση και τη λειτουργία.

Εξοπλισμός συσκευής LED με φωτισμό LED

LOT LOT-nummer Αριθμός LOT

Εξοπλισμός συσκευής LED με φωτισμό LED

Tillverkare Κατασκευαστής

SE Säkerhetsanvisningar

Λäs igenom bruksanvisningen, särskilt säkerhetsanvisningarna, noga innan du använder apparaten och spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Om apparaten lämnas vidare till en annan person måste bruksanvisningen följa med.

Εξοπλισμός συσκευής LED με φωτισμό LED

- Använd apparaten endast till det den, enligt bruksanviningen, är avsedd för.
- Vid annan användning förfaller garantin.
- Brandrisk på grund av felaktig användning.
- Apparaten är inte avsedd för kommersiellt bruk.
- Denna apparat kan användas av barn fr.o.m. 8 år samt av personer med förminskad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, om de är under uppsikt eller har informerats om hur apparaten används säkert och om de förstår vilka faror som kan uppstå om den används felaktigt.
- Barn får inte leka med apparaten.
- Använd inte apparaten om den uppvisar skador eller om den inte fungerar riktigt längre efter det att den har ramlat ned på golvet eller har blivit fuktig.
- Reparera inte apparaten själv vid störningar då detta ingrepp leder till att samtliga anspråk på garantiätaganden bortfallar. Låt endast auktoriserad kundservice utföra reparationer.
- Använd inte apparaten under täcken eller kuddar. Täck aldrig över apparaten när den är påslagen.
- Produkten får endast användas i torra inomhusmiljöer, och under ingen helst omständigheter i badkar eller dusch.
- Använd inte apparaten i närheten av bensin eller andra lättantändliga ämnen.
- Stäng av produkten efter varje användning och innan du rengör den.
- Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.

ΣΑΚΕΡΗΤΗΣΑΝΒΙΣΝΙΝΑΡ ΜΕ ΒΑΤΤΕΡΙΑ

- Μοντερά ιντε ισάρ βαττεριερά!
- Ρεngör vid behov βαττεριεράς οαη αραρατεράς κοντακτερά ιννάν βαττεριερά σάτς ιν!
- Τα γεναστ ut tomma βαττεριερά ur αραρατερά!
- Risk för läckage - undvik kontakt med hud, ögon och slemhinnor! Om du får batterisyra på något av ovanstående ställen: skölj genast rikligt med rent vatten och kontakta läkare!
- Kontakta läkare omedelbart om någon råkar svälja ett batteri!
- Byt alltid ut samtliga βαττεριερά samtidigt!
- Σάτς ιν βαττεριερά rátt; beakta polariteten!
- Se till att βαττεριεράκετ är ορδενligt stängt!
- Ta ut βαττεριερά ur αραρατερά om den inte ska användas under en längre tid!
- Förvara βαττεριερά utom ráckhåll för barn!
- Ladda inte βαττεριερά! Explosionsrisk!
- Se till att βαττεριερά inte kortsluts! Explosionsrisk!
- Släng inte βαττεριερά ι όppen eld! Explosionsrisk!
- Förvara οανvända βαττεριερά i förpackningen och inte ι närheten av metallföremål - risk för kortslutning!
- Släng inte βαττεριερά bland hushållssoporna; lämna ιν dem till ett insamlingsställe för farligt avfall /batterier!

Εξοπλισμός συσκευής LED με φωτισμό LED

Leveransomfång

Kontrollera först om apparaten är komplett och att den inte uppvisar några skador.

I tveksamma fall ska apparaten inte tas i bruk utan skickas ιν till återförsäljaren eller ett serviceställe.

Följande delar skall medfölja vid leverans:

- 1** **MEDISANA** LED spegel med sugpropp **CM 850**
- 3 βαττεριερά 1,5 V, typ AAA
- 1 bruksanvisning

Εξοπλισμός συσκευής LED με φωτισμό LED

VARNING
Se till att förpackningsmaterial i plast hanteras utom räckhåll för barn!
Kvänningsrisk!

Σάτς διt/byta βαττεριερά

Innan du tar **MEDISANA** spegel med sugpropp **CM 850** ι drift, måste du sätta ι de 3 βαττεριερά (1,5 V typ AAA) som medföljer. Ta bort locket till βαττεριεράκετ **5** och lägg ι βαττεριερά som medföljer. Försäkra dig om att polariteten är korrekt. Stäng βαττεριεράκετ igen.

Μανόvρηρη

Den här sminkspeglen underlättar den dagliga ansiktsvården. Den har en spegelyta **1** med 5 gånger förstoring. Denna kan vridas till rätt position med teleskophållaren **3**. Den bländfria rambelysningen **2**, med vita LED-lampor, stängs på resp. av med en kort beröring av på-/av-/dimmer-kontaktytan **6**. För att dimra rambelysningen lägger du fingret på på-/av-/dimmer-kontaktytan **6**, tills den önskade ljusstyrkan är nådd. LED-lamporna förändrar sin ljusstyrka beroende på utgångstillståndet, från maximal ljusstyrka till minimal inställning och när man släpper och rör igen startar den från minimal inställning till maximal ljusstyrka.

Sugproppen **4** har ett mycket bra fäste på alla släta ytor. Placera denna på den önskade platsen och vrid sugproppen **4** mot "close" (se text på sugproppen). Om du vill lossa sugproppen **4** igen vrider du den mot "open" och drar sedan bort den från ytan med fiiken.

OBSERVERA
Kontrollera om sugproppen **4 sitter fast ordentligt och och sätt dit den igen om det behövs.**

Εξοπλισμός συσκευής LED με φωτισμό LED

Rengöring och vård

- Stäng av produkten innan varje rengöring.
- Produkten får inte rengöras i diskmaskinen.
- Doppa aldrig ned apparaten ι vatten eller ι annan vätska.
- Använd inte starka rengöringsmedel eller hårda borstar.
- Rengör endast apparaten med en mjuk, lätt fuktad trasa. Använd aldrig några starka rengöringsmedel eller alkohol.
- Det får inte tränga ιν vatten ι apparaten.
- Använd inte apparaten förrän den är helt torr.

Εξοπλισμός συσκευής LED με φωτισμό LED

Hänvisning gällande avfallshantering
Denna apparat får inte kastas ι hushållssoporna. Varje konsument måste lämna ιν alla elektriska eller elektroniska apparater till motsvarande insamlingsställen, oberonde av om apparaterna innehåller skadliga ämnen eller ej, så att de kan omhändertas på ett miljövänligt sätt.

Tag ur batteriet innan blodtrycksmätaren kasseras. Kasta inte förbrukade βαττεριερά ι hushållssoporna utan lämna dem till återvinningsstation eller till batteriinsamling ι fackhandeln.

Kontakta kommunen eller återförsäljaren för att få information om återvinning.

Εξοπλισμός συσκευής LED με φωτισμό LED

Τεχνικά data
Namn och modell: **MEDISANA** LED spegel med sugpropp **CM 850**
Elförörjning: 4,5V---, 3 x βαττεριερά 1,5 V, typ AAA
Spegelyta: ca. 16,5 cm diameter (total diameter ca. 19 cm)

Förstoring: 5 gånger
Yttermått (L x B x H): ca. 20 x 20 x 12 cm
Vikt: ca. 0,38 kg
Artikelnummer: 88558
EAN-nummer: 40 15588 88558 7

Som följd av ständigt pågående produktförbättringar förbehåller vi oss rätten till tekniska förändringar samt förändringar ι utförande.

Den senaste versionen av denna bruksanvisning finns att tillgå på www.medisana.com

Εξοπλισμός συσκευής LED με φωτισμό LED

Garanti och förutsättningar för reparationer

Kontakta inköpsstället vid garantifrågor, eller tag kontakt med kundtjänst direkt. Måste produkten skickas ιν så bifoga uppgifter om defekten samt en kopia av inköpskvittot. Följande garantiförutsättningar gäller:

- På **MEDISANA** produkter lämnas tre års garanti, från inköpsdatum. Inköps datum ska vid garanti-förehavanden förevisas med inköpskvitto eller faktura.
- Felaktigheter på grund av material- eller tillverkningsfel åtgärdas kostnadsfritt under garantiperioden.
- Utförande av garantiätagande leder inte till förlängning av garantiperioden; detta gäller för själva produkten så väl som för utbytta komponenter.
- Garantin gäller inte för:
 - Alla skador som uppkommer på grund av felaktig hantering, t.ex. vid icke beaktande av bruksanvisningen.
 - Skador som kan härledas till iordningsställande eller ingrepp utförda av köparen eller annan, ej auktoriserad, person.
 - Transportskador som uppkommit under transport från tillverkaren till användaren eller vid insändning till kundtjänst.
 - Tillbehör som utsätts för normalt slitage.
- Ansvar för direkta eller indirekta följdskador som förorsakas av produkten är uteslutet, även om skadan på produkten godkänns som garantiätagande.

Εξοπλισμός συσκευής LED με φωτισμό LED

MEDISANA GmbH
Jagenbergstraße 19, 41468 NEUSS, TYSKLAND

Εξοπλισμός συσκευής LED με φωτισμό LED

För service, tillbehör och reservdelar, kontakta:

SE - SWEDEN
00800 63347262
service.se@medisana.com

Εξοπλισμός συσκευής LED με φωτισμό LED

GR Υποδείξεις ασφαλείας
Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή μελετήστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης και ιδιαίτερα τις οδηγίες ασφαλείας και φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική χρήση. Όταν δίνετε τη συσκευή σε άλλα άτομα, δώστε μαζί και αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.

Εξοπλισμός συσκευής LED με φωτισμό LED

- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης.
- Σε περίπτωση μη προβλεπόμενης χρήσης παύει να ισχύει η εγγύηση.
- Σε περίπτωση λανθασμένης χρήσης υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση.
- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 8 ετών καθώς και από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή διανοητικές δυνατότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον επιτηρούνται ή έχουν εκπαιδευτεί αναφορικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους προκείμενους κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν υπάρχουν εμφανείς φθορές, όταν δεν λειτουργεί ομαλά, ούτε και αν πέσει κάτω ή αν βραχεί.
- Στην περίπτωση βλαβών μην επισκευάζετε μόνοι σας τη συσκευή, γιατί αυτό επιφέρει την ακύρωση της εγγύησης. Αναθέστε τις επισκευές μόνο στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο τεχνικής υποστήριξης.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κάτω από κουβέρτες και μαξιλάρια. Σε καμία περίπτωση μην τη σκεπάζετε κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε στεγνούς, εσωτερικούς χώρους, ποτέ στο λουτρό ή στο ντους.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε βενζίνη ούτε κοντά σε άλλα εύφλεκτα υλικά.
- Μετά από κάθε χρήση και πριν από τον καθαρισμό απενεργοποιείτε τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη δεν επιτρέπεται να διεξάγονται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Μην αποσυναρμολογείτε τις μπαταρίες!
- Πριν από την τοποθέτηση των μπαταριών καθαρίστε, αν χρειάζεται, τις επαφές μπαταριών και συσκευής!
- Αφαιρέτε άμεσα από τη συσκευή τις άχρηστες μπαταρίες!
- Αυξημένος κίνδυνος διαρροής, αποφεύγετε την επαφή με το δέρμα, τα μάτια και τους βλεννογόνους!
- Σε περίπτωση που έρθετε σε επαφή με οξεία μπαταριών ξεπλύνετε αμέσως το προσβλημένο σημείο με καθαρό νερό και συμβουλευτείτε έναν γιατρό!
- Αν καταπιείτε μία μπαταρία τότε συμβουλευτείτε αμέσως έναν γιατρό!
- Τοποθετείτε τις μπαταρίες σωστά, προσέχετε την πολικότητα!
- Ο χώρος των μπαταριών πρέπει να παραμένει καλά σφραγισμένος!
- Αφαιρείτε τις μπαταρίες από τη συσκευή αν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλο διάστημα!
- Κρατάτε τις μπαταρίες μακριά από τα παιδιά!
- Μην επαναφορτίζετε τις μπαταρίες! Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης!
- Μην τις βραχυκυκλώνετε! Υπάρχει κίνδυνος κρηξης!
- Μην τις πετάτε στην φωτιά! Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης!
- Αποθηκεύετε τις αχρησιμοποίητες μπαταρίες στη συσκευασία και όχι κοντά σε μεταλλικά αντικείμενα, για να αποφευχθεί η περίπτωση βραχυκυκλώματος!

Εξοπλισμός συσκευής LED με φωτισμό LED

Περιεχόμενο παράδοσης
Ελέγξτε αρχικά την πληρότητα της συσκευής και δεν παρουσιάζει καμία ζημιά. Σε περίπτωση αμφιβολίας μη θέτετε τη συσκευή σε λειτουργία και στείλετε τη στο τμήμα σέρβις για επισκευή. Το περιεχόμενο παράδοσης συμπεριλαμβάνει:

- 1 μεγεθυντικό καθρέφτη **CM 850** με βεντούζα και φωτισμό LED **MEDISANA**
- 3 μπαταρίες 1,5 V, τύπος AAA
- 1 εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης

Εξοπλισμός συσκευής LED με φωτισμό LED

Σε περίπτωση που κατά την αφαίρεση της συσκευής από τη συσκευασία διαπιστώσετε κάποια βλάβη οφειλόμενη στη μεταφορά, παρακαλούμε να απευθυνθείτε αμέσως στον έμπορο σας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Κρατήστε το υλικό συσκευασίας μακριά από παιδιά.
Υπάρχει κίνδυνος ασφυξιάς!

Τοποθέτηση/Αλλαγή μπαταριών
Πριν θέσετε σε λειτουργία τον μεγεθυντικό καθρέφτη με βεντούζα **CM 850** της **MEDISANA**, πρέπει να τοποθετήσετε τις 3 μπαταρίες που περιλαμβάνονται στη συσκευασία (1,5 V τύπος AAA). Αφαιρέστε το καπάκι από τη θήκη μπαταριών **5** και τοποθετήστε τις μπαταρίες που θα βρείτε στη συσκευασία. Προσέξτε την πολικότητα. Κλείστε ξανά τη θήκη μπαταριών.

Χειρισμός
Ο συγκεκριμένος καθρέφτης αισθητικής σας διευκολύνει στην καθημερινή περιποίηση προσώπου. Διαθέτει μία φωτιζόμενη επιφάνεια καθρέφτη **1** με πενταπλή μεγέθυνση. Η επιφάνεια έχει τη δυνατότητα περιστροφής στην επιθυμητή θέση μέσω της τηλεσκοπικής βάσης στήριξης **3**. Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον φωτισμό πλαισίου **2** που αποτελείται από λευκές λυχνίες τύπου LED, αγγίζοντας ελαφρά την επιφάνεια αφής για άναμμα/σβήσιμο/ρύθμιση φωτεινότητας **6**. Για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα του φωτισμού πλαισίου, ακουμπήστε το δάχτυλό σας στην επιφάνεια αφής για άναμμα/σβήσιμο/ρύθμιση φωτεινότητας **6**, μέχρι να επιτευχθεί η επιθυμητή ρύθμιση φωτεινότητας. Ανάλογα με την αρχική τους κατάσταση, η φωτεινότητα των LED μεταβάλλεται από τη μέγιστη έως την ελάχιστη δυνατή ρύθμιση και αφού αφήσετε και αγγίξετε ξανά το κουμπί αφής, από την ελάχιστη έως τη μέγιστη ρύθμιση.

Η βεντούζα **4** διαθέτει ισχυρή ικανότητα προσκόλλησης σε όλες τις λείες επιφάνειες. Τοποθετήστε την στο σημείο που επιθυμείτε και περιστρέψτε τη βεντούζα **4** προς την κατεύθυνση με την ένδειξη «close» (βλέπε αυτοκόλλητη ετικέτα στη βεντούζα). Εάν θέλετε να αποκολλήσετε τη βεντούζα **4**, πρώτα περιστρέψτε την προς την κατεύθυνση με την ένδειξη «open» και στη συνέχεια αφαιρέστε την από την επιφάνεια τραβώντας την από το πτερόνιο.

Εξοπλισμός συσκευής LED με φωτισμό LED

ΠΡΟΣΟΧΗ
Ελέγχετε κατά διαστήματα εάν η βεντούζα **4 συγκρατείται στη θέση της με ασφάλεια και στερεώστε την ξανά εφόσον χρειάζεται.**

Εξοπλισμός συσκευής LED με φωτισμό LED

- Καθάρισμα και συντήρηση**
- Μετά από κάθε χρήση και πριν από κάθε καθαρισμό απενεργοποιείτε τη συσκευή.
- Μην καθαρίζετε τη συσκευή μέσα στο πλυντήριο πιάτων.
- Μη βάζετε τη συσκευή μέσα σε νερό ή σε άλλα υγρά.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά μέσα καθαρισμού ή σκληρές βούρτσες.
- Καθαρίζετε τη συσκευή μόνο με ένα μαλακό, ελαφρά νοτισμένο πανί. Σε καμία περίπτωση μην χρησιμοποιήσετε δραστικά μέσα καθαρισμού ή οινόπνευμα.
- Ποτέ μη βυθίζετε τη συσκευή μέσα στο νερό για να την καθαρίσετε και προσέξτε επίσης να μην εισέλθει καθόλου νερό ή κάποιο άλλο υγρό μέσα σε αυτήν.
- Περιμένετε έως ότου στεγνώσει πλήρως η μονάδα πριν τη χρησιμοποιήσετε ξανά.

Εξοπλισμός συσκευής LED με φωτισμό LED

Οδηγίες για τη διάθεση
Η συσκευή αυτή δεν επιτρέπεται να αποσύρεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Κάθε καταναλωτής είναι υποχρεωμένος να παραδίνει όλες τις ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές, ανεξάρτητα αν εμπριέχουν βλαβερές ύλες, σε υπηρεσία συλλογής του δήμου του ή στο ειδικό εμπόριο, ώστε να είναι εφικτή η οικολογική απόσυρση των συσκευών αυτών.

Εξοπλισμός συσκευής LED με φωτισμό LED

Μην πετάτε μεταχειρισμένες μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα, αλλά στα ειδικά απορρίμματα ή σε ένα σταθμό συλλογής μπαταριών του ειδικού εμπορίου.

Εξοπλισμός συσκευής LED με φωτισμό LED

Αναφορικά με την αποκομδή, απευθυνθείτε στις τοπικές αρχές ή στον αρμ έμπορο.

Εξοπλισμός συσκευής LED με φωτισμό LED

Τεχνικά στοιχεία
Όνομα και μοντέλο: Μεγεθυντικός καθρέφτης **MEDISANA CM 850** με βεντούζα και φωτισμό LED
Τάση, συχνότητα: 4.5V---, 3 x 1,5V μπαταρία (τύπου AAA)
Επιφάνεια καθρέφτη: διάμετρος περ. 16,5 cm (συνολική διάμετρος περ. 19 cm)
Μεγέθυνση: 5 απλή
Διαστάσεις M x Π x Υ: περ. 20 x 20 x 12 cm
Βάρος: περ. 0,38 kg
Αριθμός είδους: 88558
Αριθμός EAN: 40 15588 88558 7

Στα πλαίσια συνεχών βελτιώσεων των προϊόντων διατηρούμε το δικαίωμα τεχνικών ή σχηματικών τροπ οποιήσεων.

Εξοπλισμός συσκευής LED με φωτισμό LED

Την ενημερωμένη έκδοση αυτού του εγχειριδίου χρήσης θα την βρείτε στη διεύθυνση www.medisana.com

Εγγύηση και όροι επισκευών
Σχετικά με την εγγύηση απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς ή κατευθείαν στην υπηρεσία συντήρησης. Αν η συσκευή πρέπει να αποσταλεί, αναφέρετε το ελάττωμα και παραθέστε ένα αντίγραφο της απόδειξης αγοράς. Ισχύουν οι παρακάτω όροι εγγύησης:

- Για προϊόντα της **MEDISANA** παρέχεται εγγύηση για 3 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς. Η ημερομηνία αγοράς αποδεικνύεται σε περίπτωση εγγύησης με την απόδειξη αγοράς ή το τιμολόγιο.
- Τα ελαττώματα που οφείλονται σε σφάλματα υλικού ή κατασκευής επισκευάζονται δωρεάν εντός του χρονικού διαστήματος που καλύπτει η εγγύηση.
- Με την παροχή εγγύησης δεν γίνεται παράταση του χρόνου εγγύησης για τη συσκευή ή για τα εξαρτήματα που αλλάχθηκαν.
- Από την εγγύηση αποκλείονται:
 - Οι ζημιές που προέκυψαν από λανθασμένη μεταχείριση π.χ. μη τήρηση των οδηγιών χρήσης.
 - Ζημιές, οι οποίες οφείλονται σε επισκευές ή επεμβάσεις του αγοραστή ή άλλων μη εξουσιοδοτημένων ατόμων.
 - Ζημιές κατά τη μεταφορά, οι οποίες προκλήθηκαν κατά τη διαδρομή από τον κατασκευαστή στον καταναλωτή ή κατά την αποστολή στο τμήμα συντήρησης.
 - Εξαρτήματα τα οποία υφίστανται κανονική φθορά.
- Αποκλείεται ευθύνη για έμμεσες ή άμεσες επακόλουθες ζημιές, οι οποίες προκαλούνται από τη συσκευή ακόμα και αν η βλαβή στη συσκευή αναγνωριστεί ως περίπτωση εγγύησης.

Εξοπλισμός συσκευής LED με φωτισμό LED

MEDISANA GmbH
Jagenbergstraße 19, 41468 NEUSS, Γερμανία

Σε περίπτωση συντήρησης, για εξοπλισμό και ανταλλακτικά απευθυνθείτε:

MEDISANA HELLAS
Χελμού 11, Ν. Ηράκλειο - Τ.Κ 14121
Αθήνα
Τηλ: + 30 / 210 - 2 75 09 32
eMail: info@medisana.gr
Διαδίκτυο: www.medisana.gr

SE/GR/CZ/HU	SE/GR/CZ/HU
MEDISANA®	MEDISANA®
CZ Návod k použití	Zrcátko s přísavkou a LED osvětlením CM 850
HU Használati utasítás	LED CM 850 Öntapadós tükör

Přístroj a ovládací prvky

A készülék és a kezelőelemek



A készülék és a kezelőelemek

- Přístroj a ovládací prvky**
- Zrcadlová plocha (5násobné zvětšení)
 - Osvětlení v rámu
 - Teleskopický držák
 - Přísavka
 - Přihrádka na baterie (na zadní straně)
 - Dotyková plocha pro zapnutí/vypnutí/ztmavení (na zadní straně)

- A készülék és a kezelőelemek**
- Tükörfelület (5-szörös nagyítás)
 - Keretvilágítás
 - Teleszkópos tartó
 - Tapadókorong
 - Elemtartó (a hátdalolen)
 - BE-/KI-/fényszabályozó érintkező felület (a hátdalolen)

Vysvětlivky symbolů

Jelmagyarázat

DŮLEŽITÉ FONTOS
Nedodržování tohoto návodu může dojít k vážným úrazům nebo k poškození přís-troje. Ezeknek az utasításoknak a figyelmen kívül hagyása súlyos sérülé-sekhez vagy a készülék meghibásodásához vezethet.

VAROVÁNÍ FIGYELMEZTETÉS
Dodržujte tyto výstražné pokyny, zabráníte tak možnému úrazu uživatele. A következő figyelmeztetéseket be kell tartani, hogy a felhasználót fenyegető sérüléseket el lehessen kerülni.

POZOR FIGYELEM
Dodržujte tyto pokyny, zabráníte tak možnému poškození přístroje. A következő figyelmeztetéseket be kell tartani, hogy a készülék károsodását el lehessen kerülni.

UPOZORNĚNÍ MEGJEGYZÉS
Tato upozornění vám poskytnou další užitečné informace o instalaci nebo provozu. Ezek az útmutatások fontos információkkal szolgálnak az összeszerelésről és az üzemeltetésről.

LOT Číslo šarže	LOT szám
	Výrobce Gyártó

CZ Bezpečnostní pokyny
 **Před prvním použitím přístroje si přečtete návod k použití a především bezpečnostní pokyny. Návod k použití dobře uschovejte.**
Pokud budete přístroj předávat dalším osobám, předejte spolu s ním i návod k použití.



- Použijte přístroj pouze v souladu s jeho určením podle návodu k obsluze.
- Při použití k jinému účelu zaniká nárok na záruku.
- Při nesprávném použití hrozí nebezpečí požáru.
- Výrobek není určen ke komerčnímu využití.
- Tento přístroj mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či men-tálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání přístroje bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Výrobek nepoužívejte, pokud došlo k viditelnému poškození, pokud nefunguje správně, pokud vám přístroj upadl nebo zmoknul.
- V případě poruch neopravujte přístroj sami, protože tím zaniká jakýkoli nárok na záruku. Opravy přenechejte pouze autorizovanému servisu.
- Nepoužívejte přístroj pod dekami nebo polštáři. Během používání přístroj v žádném případě nezakrývejte.
- Používejte přístroj pouze v suchých místnostech, v žádném případě při koupání nebo sprchování.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti benzínu nebo jiných vysoce hořlavých látek.
- Po každém použití a před čištěním přístroj vypněte.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY K BATERIÍMS

- Nerozebírejte baterie!
- Před vložením nových baterií podle potřeby očistíte kontakty baterie a přístroje!
- Vybité baterie neprodleně vyjměte z výrobku!
- Nebezpečí vytečení, zabráníte kontaktu s pokožkou, očima a sliznicemi! Místa, potřísněná kyselinou z baterie, musíte okamžitě opláchnout vodou a neprodleně vyhledejte lékaře!
- Pokud dojde k požití baterie, okamžitě vyhledejte lékaře!
- Vložte baterie správně, dodržujte polaritu!
- Udržujte přihrádku na baterie dobře uzavřenou!
- Pokud přístroj déle nepoužíváte, vyjměte z něj baterie!
- Baterie vždy skladujte mimo dosah dětí!
- Baterie znovu nenabíjejte! Hrozí nebezpečí exploze!
- Nezkratujte! Hrozí nebezpečí exploze!
- Nevhazujte do ohně! Hrozí nebezpečí exploze!
- Skladujte nepoužívané baterie v obalu. Neskladujte je v blízkosti kovových předmětů, zabráníte tak zkratu!
- Vybité baterie a akumulátory nevyhazujte do domovního odpadu, ale do zvláštního odpadu nebo je odevzdejte do sběrný použitých baterií ve specializovaných obchodech!

Obsah dodávky
Zkontrolujte nejprve, zda je přístroj kompletní a není poškozený. Pokud máte pochybnosti, přístroj nepoužívejte a kontaktujte prodejce nebo jeho servis.

K rozsahu dodávky patří:

- 1 zrcátko s přísavkou a LED osvětlením **MEDISANA CM 850**
- 3 baterie 1,5 V, typ AAA
- 1 Návod k použití

Pokud při vybalení zjistíte škody vzniklé přepravou, kontaktujte ihned svého prodejce.

VAROVÁNÍ
 **Dbejte na to, aby se obalové fólie nedostaly do rukou dětí! Hrozí nebezpečí udušení!**

Vložení a výměna baterií
Předtím než zrcátko s přísavkou a LED osvětlením **MEDISANA CM 850** uvedete do provozu, je nutno vložit 3 baterie (1,5 V, typ AAA), které jsou součástí dodávky. Odstraňte kryt přihrádky na baterie **6** a vložte do přihrádky dodané baterie. Dbejte přitom na správnou polaritu. Přihrádku na baterie opět zavřete.

Obsluha
Toto kosmetické zrcátko vám usnadní každodenní péči o obličej. Je vybaveno osvětlenou zrcadlovou plochou **1** s 5násobným zvětšením. Tuto plochu lze pomocí teleskopického držáku **3** natočit do požadované polohy. Neoslnivé osvětlení v rámu **2** složené z bílých LED diod lze zapnout a vypnout tím, že se krátce dotknete doty-kové plochy pro zapnutí/vypnutí/ztmavení **6**. Pro ztmavení osvětlení v rámu podržte prst přiložený na dotykové ploše pro zapnutí/vypnutí/ztmavení **6**, dokud nedosáhnete požadovaného jasu. LED diody mění v závislosti na výchozím stavu svůj jas od maximálního až po minimální nastavení a po uvolnění a opětovném dotyku znovu od minimálního po maximální nastavení.

Přísavka **4** se vyznačuje silnou přilnavostí ke všem hladkým povrchům. Přiložte ji k požadovanému místu a poté otočte přísavku **4** ve směru „close“ (viz potisk na přísavce). Pokud přísavku **4** chcete uvolnit, otočte ji ve směru „open“ a odeberte z povrchu pomocí poutka.

POZOR
 **Čas od času zkontrolujte, zda přísavka **4** drží pevně. Pokud tomu tak není, znovu ji připevněte.**

Čištění a péče

- Po použití a před každým čištěním přístroj vypněte.
- Přístroj nečistěte v myčce.
- Přístroj neponořujte do vody ani jiných kapalin.
- Nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo tvrdé kartáče.
- Přístroj čistěte pouze měkkým, lehce navlhčeným hadříkem. V žádném případě nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo alkohol.
- Do přístroje nesmí vniknout voda.
- Přístroj znovu použijte teprve tehdy, když je zcela suchý.

Pokyny k likvidaci
 Tento přístroj se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Každý spotřebitel je povinen odevzdat veškeré elektrické nebo elektronické přístroje bez ohledu na to, zda obsahují škodlivé látky či nikoli, na sběrném místě ve svém bydlišti nebo v obchodě, aby mohly být tyto přístroje zlikvidovány v souladu s životním prostředím.

 Před likvidací přístroje vyjměte baterie. Nevhazujte spotřebované baterie do domovního odpadu, ale do zvláštního odpadu nebo je odevzdejte ve specializovaném obchodě do sběrného boxu na baterie.

 Obratťe se v případě likvidace na svůj obecní nebo městský úřad nebo na svého prodejce.

Technické údaje
Název a model: **MEDISANA** Zrcátko s přísavkou a LED osvětlením **CM 850**
Napájení: 4,5V ⎓, 3 baterie 1,5 V, typ AAA
Zrcadlová plocha: průměr cca 16,5 cm (celkový průměr cca 19 cm)
Zvětšení: 5 násobné
Rozměry (d x š x v): cca 20 x 20 x 12 cm
Hmotnost: cca 0,38 kg
Č výrobku: 88558
Kód EAN: 40 15588 88558 7

V důsledku stálého vylepšování výrobku si vyhrazujeme technické změny a změny tvaru.

Aktuální znění tohoto návodu k použití naleznete na stránce www.medisana.com

Zaruční podmínky a podmínky oprav
V případě záruky kontaktujte specializovaného prodejce nebo přímo servisní provozovnu. Jestliže budete muset přístroj odeslat, uveďte popis závady a doložte kopii prodejního dokladu. Platí přitom následující záruční podmínky:

- Na výrobky **MEDISANA** poskytujeme záruku 3 roky od data zakoupení. Datum prodeje musíte v případě uplatnění nároku na záruční plnění doložit dokladem o nákupu zboží nebo fakturou.
- Závady způsobené vadami materiálu nebo výroby jsou během záruční lhůty odstrařovány zdarma.
- Záručním plněním nedochází k prodloužení záruční lhůty na přístroj ani na vyměněné součásti.
- Ze záruky jsou vyloučeny:
 - Všechny škody, které vznikly následkem nesprávné manipulace, např. nedodržováním návodu k použití.
 - Škody, které vznikly následkem oprav nebo zásahů kupujícím nebo nepovolvanými osobami.
 - Poškození vzniklá během přepravy od výrobce ke spotřebiteli nebo při zaslání do servisního střediska.
 - Součástí příslušenství, které podléhají běžnému opotřebení.
- Odpovědnost za přímé nebo nepřímé následné škody, které způsobil přístroj, je vyloučena i v případě, kdy bylo poškození přístroje uznáno jako nárok na poskytnutí záruky.

 MEDISANA GmbH Jagenbergstraße 19, 41468 NEUSS, Německo
 0214 22885809
 service.cz@medisana.com

V případě potřeby servisních služeb, příslušenství a náhradních dílů se prosím obraťte na:

CZ - Czech Republic
+420 2 28885809
service.cz@medisana.com

HU Biztonsági útmutatások
 **A készülék használatba vétele előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, különös tekintettel az alábbi biztonsági tudnivalókra, és őrizze meg a használati útmutatót. Ha a készüléket továbbadja, feltétlenül mellékelje hozzá ezt a használati útmutatót.**



- A készüléket csak rendeltetésének megfelelően, a használati utasítás szerint használja!
- Ha más célra használja, elveszti a garanciaigényét.
- Szakszerűtlen használat esetén tűzveszély áll fenn.
- A készülék professzionális használatra nem alkalmas.
- Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek, valamint csökkent testi-, érzékelő- vagy mentális képességű, vagy tapasztalat- és ismerethiányos személyek csak akkor használhatják, ha felügyelnek rájuk, vagy pedig ha a készülék biztonságos használatára ki lettek oktattva és az annak használatából eredő veszélyeket megértik.
- Gyermekeknek nem szabad játszaniuk a készülékkel.
- Ne használja a készüléket, ha azon sérülések láthatók, ha nem működik kifogástalanul, illetve ha leesett vagy nedves lett.
- Ha zavarokat észlel, ne javítsa saját kezűleg a készüléket, mert így elveszti a garanciaigényét! Csak felhatalmazott szervizzel végeztesse a javításokat!
- Ne használja a készüléket takarók vagy párnák alatt. Soha ne terítse le a használat során!
- A készüléket csak száraz beltéri helyiségekben használja, fürdés vagy zuhanyozás közben semmi esetre sem.
- A készüléket tilos benzin, vagy egyéb gyúlékony anyagok közelében használni.
- Minden használat után és tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket.
- Tisztítást és felhasználói karbantartást felügyelet nélküli gyermekek nem végezhetnek.

ELEMRE VONATKOZÓ BIZTONSÁGI ÚTMUTATÁSOK

- Ne szedje szét az elemeket!
- Szükség esetén tisztítsa meg az elemek és a készülék érintkezőit a behelyezés előtt!
- A lemerült elemeket azonnal vegye ki a készülékből!
- Az elemek kifolyásának fokozott veszélye; kerülje a bőrrel, a szemmel és a nyálkahártyákkal való érintkezést! Az elemsavval való érintkezés esetén rögtön öblítse le bő, tiszta vízzel az érintett helyeket, és azonnal forduljon orvoshoz!
- Ha az elem lenyelésére kerülne sor, azonnal orvoshoz kell fordulni!
- Mindig egyszerre cserélje ki az összes elemet!
- Csak azonos típusú elemeket helyezzen be, és ne használjon egyszerre különböző típusú vagy használt és új elemeket!
- Ügyeljen az elemek helyes elhelyezésére és a polarításra!
- Az elemtartót tartsa mindig gondosan zárva!
- Vegye ki az elemeket, ha hosszabb ideig nem használja a készüléket!
- Es elemeket ne tartsa gyermekek által elérhető helyen!
- Ne töltsé újra az elemeket! Robbanásveszély áll fenn!
- Ne zárja rövidre azokat! Robbanásveszély ál fenn!
- Ne dobja tűzbe azokat! Robbanásveszély áll fenn!
- A nem használt elemeket a csomagolásukban tárolja, fém tárgyaktól távol, a rövidzárlat elkerülése érdekében!

A csomagolás tartalma
Kérjük, először ellenőrizze, hogy a készülék hiánytalan-eés nincs rája sérülés. Kétséges esetben ne használja a készüléket, hanem forduljon kereskedőjéhez vagy a szervízhez. A csomagoláshoz tartozik:

- 1 **MEDISANA LED CM 850** Öntapadós tükör
- 3 elem 1,5 V, típusa: AAA
- 1 Használati utasítás

Ha kicsomagolás közben szállítási érületést észlel, haladéktalanul lépjen kapcsolatba a kereskedőjével, akinél a terméket vette!

FIGYELMEZTETÉS
 **Úgyeljen arra, hogy a csomagolófólia ne kerüljön gyermekek kezébe! Fulladásveszély áll fenn.**

Elemek behelyezése/cseréje
Mielőtt üzembe helyezhetné a **MEDISANA CM 850** öntapadós tükört, be kell helyeznie a mellékelt 3 db elemet (1,5 V, típusa: AAA). Távolítsa el az elemtartó rész fedelét **6** és helyezze bele a vele szállított elemeket. Ügyeljen közben a polarításra. Zárja vissza az elemrekeszt.

Kezelés
Ez a kozmetikai tükör megkönnyíti az Ön számára a mindennapos arcápolást. Megvilágított tükörfelületet **1** és 5-szörös nagyítást biztosít. A teleszkópos tartó **3** segítségével a kívánt pozícióba áthatllítható. A fehér LED-ekből álló, káprázásmentes keretvilágítás **2** a BE-/KI-kapcsoló/fényszabályozó érintkező felületen **6** rövid érintéssel be-, illetve kikapcsolható. A keretvilágítás fényerejének szabályozásához helyezze az ujját a BE-/KI-/fényszabályozó érintkező felületre **6**, amíg el nem éri a kívánt fényerősséget. A kezdeti állapottól függően a LED-ek megváltoztatják fényerejüket a maximális fényerősségtől a minimális beállításig, majd az elengedés és az új érintés után újra a minimális beállítástól a maximális fényerőig.

A tapadókorongot **4** minden sima felületen erős tapadás jellemzi. Helyezze rá a kívánt helyre, majd forgassa el a szívkorongot **4** „zár” irányba (lásd a jelzést a tapadókorongon). Ha fel szeretné lazítani a tapadókorongot **4**, forgassa először „nyit” irányba, majd húzza le a felületről a fül segítségével.

FIGYELEM
 **Időről időre ellenőrizze, hogy a tapadókorong **4** még mindig biztonságosan tart-e, és szükség esetén rögzítse újra.**

Tisztítás és ápolás

- Minden használat után és tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket.
- A készüléket tilos mosogatógépbén tisztítani.
- Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékokba.
- Soha ne használjon agresszív tisztítószereket vagy erős keféket.
- Az eszközt csak puha, enyhén nedves ruhával tisztítsa. Ne használjon erős tisztítószereket, benzint, vagy alko-holt.
- A készülékbe nem kerülhet víz.
- A készüléket csak akkor használja újból, ha már teljesen megszáradt.

Ártalmatlanítási útmutató
 Ezt a készüléket nem szabad kidobni a háztartási szemébbe. Minden egyes fogyasztó köteles minden elektromos vagy elektronikus készüléket leadni lakóhelyének gyűjtőhelyén vagy a kereskedőnél – függetlenül attól, hogy tartalmaz-e káros anyagot vagy nem -, hogy továbbítani lehessen környezetkímélő ártalmatlanításra!

 Vegye ki az elemet, mielőtt a készüléket ártalmatlanítja! A használt elemeket ne a háztartási szemébbe dobja ki, hanem a veszélyes hulladékok közé vagy a szakkereskedésben található elem-gyűjtőhelyre!

Ártalmatlanítás tekintetében forduljon az illetékes helyi hatósághoz vagy a kereskedőhöz!

Műszaki adatok	
Név és modell:	MEDISANA LED CM 850 Öntapadós tükör
Áramellátás:	4.5V ⎓ , 3 x 1,5V elem (típus: AAA)
Tükörfelület:	kb. 16,5 cm átmérőjű (teljes átmérő: kb. 19 cm)
Nagyítás:	5-szörös
Méretek H x Sz x M:	kb. 20 x 20 x 12 cm
Súly:	kb. 0,38 kg
Cikkszám:	88558
EAN kód:	40 15588 88558 7
A folyamatos termékfejlesztések során fenntartjuk a jogot a műszaki és formai változtatásokra.	
A használati utasítás aktuális változata a www.medisana.com internetoldalon található.	

Garancia- és javítási feltételek
Garanciális esetben forduljon a szaküzlethez vagy közvetlenül a szervízhez.

Ha a készüléket be kell küldenie, akkor adja meg a meghibásodást és mellékelje a vásárlási bizonylat (számla) másolatát.

Ennek során a következő garanciális feltételek érvényesek:

- A **MEDISANA** termékekre a vásárlás napjától számítva három év garanciát adunk. A vásárlás dátumát garanciaigény esetén pénztárblokkal vagy számlával kell igazolni.
- Az anyag- vagy gyártáshibából eredő hiányosságok megszüntetése a garanciaidőn belül költségmentesen történik.
- Garanciaszolgáltatás esetén a garanciaidő sem a készülékre, sem a kicserélt alkatrészekre vonatkozóan nem hosszabbodik meg.
- Nem tartoznak a garancia alá az alábbiak:
 - minden olyan sérülés, amely (például a használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő) szakszerűtlen használat miatt következik be.
 - olyan sérülések, amelyek a vevő vagy illetékelen harmadik fél általi javításra vagy beavatkozásra vezethetők vissza.
 - olyan szállítási sérülések, amelyek a gyártótól a felhasználóig tartó úton vagy a szervízbe történő beküldés során keletkeznek.
 - olyan tartozék alkatrészek, amelyek normál kopásnak vannak kitéve.
- A készülék által okozott közvetett vagy közvetlen következményes károk esetén a felelősség akkor is ki van zárva, ha a készüléken keletkezett sérülés garanciaesetként lett elismerve.

 MEDISANA GmbH Jagenbergstraße 19, 41468 NEUSS, NÉMETORSZÁG
 0214 22885809
 service.hu@medisana.com

Javítás esetén, tartozékokra és pótalkatrészekre vonatkozóan forduljon ide:

HU - Hungary
00800-63347262
service.hu@medisana.com



